

الإصدار الأول
يناير 2020

دليل آلية التوثيق المعتمدة وفقاً لجمعية علم النفس الأمريكية (APA) الإصدار السابع: أهم التغييرات مع أمثلة توضيحية

الإعداد الأكاديمي
شركة دراسة

لخدمات البحث العلمي والترجمة
(drasah.com)

المحتوى

01	من نحن ؟
02	الرؤية
03	الرسالة
04	قيمنا
05	مقدمة
06	المراجع والاقتباس داخل النص وفقاً لآلية التوثيق المعتمدة الخاصة بجمعية علم النفس الأمريكية (APA)
10	لغة شاملة وخالية من التحيز
11	التنسيقات وفقاً لدليل النشر والتوثيق APA
12	الأسلوب
13	خدماتنا



شركة دراسة لخدمات البحث العلمي والترجمة



هي شركة ذات مسؤولية محدودة، ومرخصة من الهيئة العامة للاستثمار.
تُعدّ شركة دراسة لخدمات البحث العلمي والترجمة الشركة الأولى عربياً في مجال
تقديم الخدمات المساندة في مجال البحث العلمي وتطبيقاته في كلّ العلوم
الإنسانية، حيث بدأت نشاطها الفعلي منذ عام 1999م.
وتسعى الشركة، من خلال فروعها وفريق عملها المنتشر في أنحاء الوطن العربيّ
كافة، إلى توفير الوقت والجهد لعملائنا الكرام المهتمّين بتطوير مهاراتهم البحثية.





أن تكون الشركة هي المرجعية الأولى الموثوقة في تقديم الخدمات المساندة في مجال الاستشارات والدراسات على مستوى العالم العربي والإسلامي, كما نطمح أن تكون وحدة البحث والإبداع بالشركة هي المرجعية الموثوقة لجمع البيانات والمعطيات وتحليلها، والقيام بالبحوث والدراسات في مختلف الجوانب الحيوية والعلمية، وتبني الأفكار الإبداعية للشباب العربي والإسلامي، وتحويلها من مجرد أفكار إلى واقع ملموس.



شركة دراسة
للاستشارات والدراسات والترجمة



شركة دراسة لخدمات البحث العلمي والترجمة هيئةً بحثيةً مستقلة، تُعنى بتقديم الخدمات المساندة في مجالات البحث العلمي والاستشارات والدراسات في مختلف المجالات، كما تُعنى الشركة بدراسة قضايا التنمية بأبعادها المختلفة، واستشراف المستقبل، والسعي الحثيث نحو تفعيل دَوْر البحث العلمي والتقنيات المعاصرة لتحقيق رسالتنا «لا لكي نكون الأفضل؛ بل لكي تكون أنت الأفضل».





الخصوصية: تلتزم الشركة بحفظ خصوصية جميع العملاء وخصوصية أعمالهم.

الاحترافية والمهنية: تقدّم الشركة خدماتها وفق أدلة الجودة والاعتماد الأكاديمي المعتمدة بكلّ جامعة.

الأمانة العلمية: تكون أعمالنا خالية تماماً من الانتحال أو السرقة الأدبية والفكرية، والتي تُعرف بالـ Plagiarism.

الدقة: الالتزام بإرشادات العملاء وتوجيهاتهم المسجلة في طلبهم بشكلٍ كامل.

الالتزام بالمواعيد: في الغالب يكون التسليم قبل الموعد المحدّد.

الالتزام بالتعديلات: تلتزم الشركة بالتعديلات التي ترد على العمل، حسب الضوابط المنصوص عليها في لائحة الحقوق والواجبات .

شركة دراسة
للإستشارات و الدراسات و الترجمة



قدمت جمعية علم النفس الأمريكية النسخة السابعة من دليل النشر والتوثيق (APA) والذي يحل محل دليل النشر والتوثيق الطبعة السادسة والتي نُشرت في عام 2009. وأصبح الاستشهاد بمواد عبر الإنترنت أكثر شيوعاً بمرور الوقت، وأصبح استخدام لغة شاملة خالية من التحيز ذي أهمية متزايدة، كما تغيرت التكنولوجيا المستخدمة أيضاً من قبل الباحثين والطلاب. ويتناول الإصدار السابع هذه التغييرات من خلال توفير إرشادات أفضل وأكثر شمولاً، وتوضح هذه المقالة أهم التغييرات التي يجب أن تكون على دراية بها.

شركة دراسة
للاستشارات والدراسات والترجمة





المراجع والاقتباس داخل النص وفقاً لآلية التوثيق المعتمدة الخاصة بجمعية علم النفس الأمريكية (APA)

عندما يتعلق الأمر بالاستشهاد والاقتباس من مختلف المصادر، تمت إضافة المزيد من الإرشادات التي تجعل الأمر أكثر سهولة وإيضاحاً عبر الإنترنت. وقُدِّم العديد من الأمثلة بدءاً من الكتب والدوريات وحتى الوسائل السمعية البصرية ووسائل التواصل الاجتماعي. ولكل فئة مرجعية، وفر قالب سهل لمساعدتك في فهم وتطبيق إرشادات الاقتباس. وتتمثل أكبر التغييرات في الطبعة السابعة في:

1. لم يعد موقع الناشر مدرجاً في المرجع.

حسب الاصدار السابق

✗ a. Covey, S. R. (2013). The 7 habits of highly effective people: Powerful lessons in personal change. New York, NY: Simon & Schuster.

حسب الاصدار الجديد

✓ b. Covey, S. R. (2013). The 7 habits of highly effective people: Powerful lessons in personal change. Simon & Schuster.





2. يُختصر الاقتباس داخل النص للأعمال التي تحتوي على ثلاثة مؤلفين أو أكثر مباشرة من الاقتباس الأول. ويمكنك فقط تضمين اسم المؤلف الأول وكلمة "آخرون".

- ✗ a. (Taylor, Kotler, Johnson, & Parker, 2018)
- ✓ b. (Taylor et al., 2018)

3. تُكتب أسماء العائلات والأحرف الأولى لعدد يصل حتى 20 مؤلف (بدلاً من 7) في قائمة المراجع.

- ✗ a. Miller, T. C., Brown, M. J., Wilson, G. L., Evans, B. B., Kelly, R. S., Turner, S. T., ... Lee, L. H. (2018).
- ✓ b. Miller, T. C., Brown, M. J., Wilson, G. L., Evans, B. B., Kelly, R. S., Turner, S. T., Lewis, F., Lee, L. H., Cox, G., Harris, H. L., Martin, P., Gonzalez, W. L., Hughes, W., Carter, D., Campbell, C., Baker, A. B., Flores, T., Gray, W. E., Green, G., ... Nelson, T. P. (2018).



4. ويُنسّق معرّف الأغراض الرقمي (DOI) بنفس تنسيق محددات موقع الموارد المُؤدّد (URL)، فلم يعد تسمية معرف "DOI" ضرورية:

- ✗ a. doi: 10.1080/02626667.2018.1560449
- ✓ b. <https://doi.org/10.1080/02626667.2018.1560449>

5. لم تعد عناوين (URL) مسبقة بـ"مأخوذ من/ تم الاسترجاع من"، ما لم يكن هناك حاجة إلى تاريخ الأخذ. ويتم تضمين أسماء الموقع الإلكتروني (ما لم يكن باسم مؤلف)، وتكون عناوين الصفحات عبر الإنترنت مائلة.

- ✗ a. Walker, A. (2019, November 14). Germany avoids recession but growth remains weak. Retrieved from <https://www.bbc.com/news/business-50419127>
- ✓ b. Walker, A. (2019, November 14). Germany avoids recession but growth remains weak. BBC News. <https://www.bbc.com/news/business-50419127>



6. أما بالنسبة للكتب الإلكترونية، لم يعد التنسيق أو النظام الأساسي أو الجهاز (على سبيل المثال كيندل) مضمناً في المرجع، وتم تضمين الناشر.

- ✗ a. Brück, M. (2009). Women in early British and Irish astronomy: Stars and satellites [Kindle version]. <https://doi.org/10.1007/978-90-481-2473-2>
- ✓ b. Brück, M. (2009). Women in early British and Irish astronomy: Stars and satellites. Springer Nature. <https://doi.org/10.1007/978-90-481-2473-2>

7. يتم توفير إرشادات واضحة بما في ذلك المساهمين بخلاف المؤلفين والمحررين، على سبيل المثال عند الاستشهاد بحلقة البودكاست، يجب تضمين مضيف الحلقة، أما في حلقة مسلسل تليفزيوني، يتم الاستشهاد بالكاتب ومخرج الحلقة.

8. يتم تضمين العشرات من الأمثلة لأنواع المصادر عبر الإنترنت مثل حلقات البودكاست، ووسائط التواصل الاجتماعي، ومقاطع فيديو اليوتيوب. وتم شرح استخدام الرموز التعبيرية والهاشتاجات.



لغة شاملة وخالية من التحيز

تعتبر الكتابة بأسلوب شامل ودون أي تحيز هو المعيار الجديد، ويحتوي دليل النشر والتوثيق (APA) على فصل كامل منفصل حول هذه النقطة. وتساعد لإرشادات المقدمة من قبل مؤلفي الدليل في تقليل التحيز حول موضوعان كالجنس والعمر والإعاقة والهوية العرقية والإثنية والتوجه الجنسي، فضلاً عن الحساسية تجاه بعض التسميات ووصف الأفراد بالمسميات المناسبة لهم، وعلى سبيل المثال:

1. تُستخدم الضمائر (they) و (their) كضمائر محايدة جنسياً.

- ✗ a. A researcher's career depends on how often he or she is cited.
- ✓ b. A researcher's career depends on how often they are cited.

2. بدلاً من استخدام الصفات كأسماء لتسمية مجموعات من الأشخاص، يُفضل استخدام العبارات الوصفية.

- ✗ a. The poor
- ✓ b. People living in poverty

3. بدلاً من الفئات غير المحددة والواسعة، يجب استخدام النطاقات العمرية الأكثر دقة والأكثر تحديداً.

- ✗ a. People over 65 years old
- ✓ b. People in the age range of 65 to 75 years old



التنسيقات وفقاً لدليل النشر والتوثيق APA

في الإصدار السابع، قررت جمعية علم النفس الأمريكية تقديم إرشادات تنسيق الورق المختلفة للأوراق المهنية وأوراق الطلاب، وتم تضمين أوراق كأمثلة، ومن أبرز التغييرات:

1. زيادة المرونة فيما يتعلق بالخطوط لتشمل: 11 Calibri و 11 Arial و Lucida Sans و 10 Unicode و 12 Times New Roman و 11 Georgia.

2. رأس الصفحة في صفحة العنوان لم يعد يتضمن الكلمات "رأس الصفحة"، بل يحتوي الآن على رقم الصفحة وعنوان الورقة المختصر.

✗ a. Running head: THE EFFECT OF GOOGLE ON THE INTERNET

✓ b. THE EFFECT OF GOOGLE ON THE INTERNET

3. يتم حذف رأس الصفحة في أوراق الطلاب (ما لم يخبرك المشرف بغير ذلك).

4. يتم تحديث مستويات العناوين 3-5 لتحسين قابلية القراءة.

الأسلوب

من حيث الأسلوب، لم يتغير الكثير في الإصدار السابع. بالإضافة إلى بعض الإرشادات المحدثّة والموضحة بشكل أفضل، يوجد اثنان من التغييرات البارزة:

1. استخدم مساحة واحدة فقط بعد النقطة في نهاية الجملة

2. استخدم علامات الاقتباس المزدوجة للإشارة إلى أمثلة لغوية (مثل تأييد نظام APA) لاستخدام الضمير "they" بدلاً من جعلها مائلة



a. APA endorses the use of the singular pronoun they



b. APA endorses the use of the singular pronoun "they"



خدماتنا

اقتراح عنوان
الرسالة



الاستشارات
الأكاديمية



جمع المادة
العلمية



توفير المراجع
العربية و الأجنبية



الترجمة
المعتمدة



التحليل الاحصائي
و تفسير النتائج



التدقيق اللغوي
والإملائي



إعداد منهجية
البحث



تنسيق الرسالة
حسب دليل الجامعة



النقد
الأكاديمي



تصميم وتحكيم
أدوات البحث



فحص السرقة
"الأدبية" الاستلال



إعداد الدراسات السابقة
العربية والاجنبية



مناقشة النتائج
وتفسيرها



النشر في المجلات
العلمية، ومجلات



المساعدة في
إعداد خطة البحث





شركة دراسة
للاستشارات و الدراسات والترجمة

لكي تكون أنت الأفضل

 drasah.com - iconsult.sa

   drasah1

 info@drasah.net

 00966555026526

 00966560972772



شركة دراسة
للاستشارات و الدراسات والترجمة

لكي تكون أنت الأفضل

 drasah.com - iconsult.sa

   drasah1

 info@drasah.net

 00966555026526

 00966560972772